

Curriculum vitae*

Curriculum vitae

1. Dados pessoais

1. Personal data

Nome completo / Full name

Maria Filomena Candeias Gonçalves

Pais de nacionalidade / Nationality

PORTUGAL

Morada institucional / Institutional address

Universidade de Évora
Departamento de Linguística e Literaturas
7002-554 Évora
PORTUGAL

Contactos / Contact data

Telefone: 266 740800

Fax:

Email: mfg@uevora.pt

Endereço internet (url):

2. Formação académica

2. Academic degrees

Ano Year	Grau académico Academic degree	Instituição Institution	Classificação Classification
2008	Agregação	Universidade de Évora	Aprovada por unanimidade
1999	Doutoramento	Universidade de Évora	Aprovada
1982	Licenciatura	Faculdade de Letras de Coimbra	Bom (quinze valores)

3. Actividades anteriores e situação actual em termos científicos e/ou profissionais

3. Previous and current scientific and/or professional activities

Período Period	Cargo ou categoria Position or category	Instituição Institution
(1) Desde Março de 2008	(1) Professora Auxiliar com Agregação	
(2) Desde Março de 2004	(2) Professora auxiliar de nomeação definitiva	Universidade de Évora
(3) Desde 13 Janeiro de 1999	(3) Professora Auxiliar	
Docente desde Fevereiro 1986	(4) Assistente	

* Actualizado em Dezembro de 2011

4. Área de actividade científica

4. Area of scientific activity

História da Língua Portuguesa / Linguística Histórica / Historiografia Linguística
Linguística Portuguesa
Filologia

5. Domínio de especialização

5. Domain of specialization

Domínio de especialização

Domain of specializations

História da Língua Portuguesa (em especial Português Clássico e Português Moderno)
Historiografia das Línguas Peninsulares / Historiografia Missionária (fontes relativas ao Brasil)
Lexicologia e Lexicografia (Históricas e Descritivas)
Filologia/Crítica Textual

Actuais interesses de investigação

Present research interests

Edição dos manuscritos do COD CXIII da Biblioteca Pública de Évora ("Tratados da Terra e Gente do Brasil", do Pe. Fernão Cardim)
Elaboração do "Dicionário Histórico do Português do Brasil (séculos XVI a XVIII)"
Edição das Gazetas Manuscritas da Biblioteca Pública de Évora.
Inventário, edição e estudo de fontes para a História/Historiografia da Língua Portuguesa existentes na Biblioteca Pública de Évora
Divulgação e estudo do Barranquenho.

Outras competências/actividades

Other skills/activities

Referee / Membro do Conselho / Comité de Redacção / Editorial / Científico das seguintes revistas estrangeiras:

- *Filologia e Linguística Portuguesa* (Universidade de São Paulo, Brasil)
ISSN 1517-4530 (Membro do Conselho Editorial)
- *Boletín de la Sociedad Española de Historiografía Lingüística*
ISSN 1695-2030 (Membro do Conselho Editorial)
- *Limite / Limite* (Revista de la Sociedad Española de de estudios Portugueses y de la Lusofonia) ISSN 1888-4067 (Membro do Conselho Editorial)
- *Anuario de Estudios Canarios*, Instituto de Estudios Canarios, Tenerife.
ISSN: 0423-4804 (Membro do Comité Científico)
- *Confluência* – Revista do Instituto de Língua Portuguesa do Liceu Literário Português, Rio de Janeiro. ISSN 1415-7403 (Membro do Conselho Editorial)

Júris Internacionais

- 30 de Maio de 2011 – Membro do Júri de doutoramento de Phablo Roberto Marchis Fachin – *Práticas de escrita setecentista em manuscritos da administração colonial em circulação pública no Brasil*. Integram o júri: Sílvio de Almeida Toledo Neto (presidente e orientador), Manoel Mourivaldo Santiago Almeida, Emilio Gozze Pagotto, Ana Paula Banza. Foram orientadores: Heitor Megale (†), Sílvio Toledo Neto e Maria Filomena Gonçalves). Universidade de São Paulo, Faculdade de São Paulo, Departamento de Letras Clássicas e Vernáculas.
- 26 de Setembro de 2011.- Arguente da tese de doutoramento de Andressa Dorásio Parreira - *Contribución a la historia de la gramática brasileña del siglo XIX*. Integram o júri: J.J. Gómez Asencio, María Luisa Calero, Miguel-Ángel Esparza e Ana María García Martín. Orientadores: Margarita Lliteras Poncel e Julio Borrego Nieto. Universidad de Salamanca, Facultad de Filología, Departamento de Lengua Española.
- Júri de Mestrado (Qualificação): Arguente do júri do Exame de Qualificação de Kelly Cristina Tannahão, com a tese intitulada – *Estudo diacrónico do uso das preposições: documentos latino-portugueses e o português paulista moderno* -, orientada por Rosane de Andrade Berlinck (UNESP, FCL, Araraquara, SP, Brasil). Integram o júri: Rosane de Andrade Berlinck (presidente) e Brunno Vinicius Gonçalves Vieira (FCL/Araraquara).

Júris Nacionais

Doutoramento

- 19 de Setembro de 2011 – Membro do Júri de Doutoramento de Edson Ferreira Martins – *Construções com SE apassivador e indeterminador*, Tese de doutoramento em Linguística, orientada Por Maria João Marçalo e Paulo Osório. Universidade de Évora.
- 6 de Outubro de 2011 - Arguente principal do júri de doutoramento de Susana Bettencourt e Ávila dos Santos Simões - *Da natureza da exclamação enquanto conceito teórico: abrangências e convívios nocionais*, Tese de doutoramento em Linguística Geral. Integravam o júri: Jorge Morais Barbosa, Joana Vieira Santos, Miguel Gonçalves, Maria Universidade de Coimbra, Faculdade de Letras.
- Janeiro de 2004 – Membro do Júri de Doutoramento em Linguística em Linguística da Mestre Fernanda Maria Ribeiro Gonçalves, que apresentou uma dissertação intitulada *Riqueza morfológica e aquisição da sintaxe em Português Europeu*. Integraram o júri as Professoras Isabel Hub Faria, Ana Maria Brito, Inês Duarte, Graça Maria Rio-Torto e Anabela Gonçalves. A candidata foi Aprovada com Distinção e Louvor por unanimidade.
- Setembro de 2002 – Arguente principal do Júri de Doutoramento em Linguística Portuguesa do Mestre José Barbosa Machado (Universidade de Trás-os-Montes e Alto Douro), com a tese intitulada *Tratado de Confissom (1489). Edição semidiplomática, estudo histórico, informático-linguístico e glossário*, tendo o candidato sido Aprovado com Distinção e Louvor. O Júri era composto pelos Professores Amadeu Torres, João Malaca Casteleiro, Mário Vilela, Carlos Assunção e Olinda Santana.
- Maio de 2001 - Membro do Júri de Doutoramento em Linguística Portuguesa da Mestre Maria do Céu Brás da Fonseca, que apresentou, na Universidade de Évora, a dissertação intitulada: *Historiografia Linguística do século XVII: as unidades de relação na produção gramatical portuguesa*. Integravam o Júri os Professores Amadeu Torres, Jorge Morais Barbosa, Mário Vilela, Telmo Verdelho e Carlos Assunção. A candidata foi aprovada por unanimidade.
- Julho de 2001 - Membro do Júri de Doutoramento em Linguística Portuguesa da Mestre Ana Paula Figueira Banza de Figueiredo Santos, que apresentou à Universidade de Évora uma dissertação com o título de *A Representação de Vieira: nos bastidores da Obra Profética*. Do Júri fizeram parte os Professores Jorge Morais Barbosa, Ivo Castro, Luís Fagundes Duarte, Arnaldo Espírito Santo. A candidata a foi aprovada por unanimidade.

Júris de Mestrado (nacionais)

- 5 de Junho de 2010 – Vogal do Júri de Mestrado em Estudos Ibéricos de Petra Pizent – *Diálogos peninsulares: la presencia del español en el Vocabulario Portuguez, e Latino de Rafael Bluteau*. Integram o júri: António Cândido Franco (Presidente) e João Paulo Silvestre (arguente).
- 15 de Julho de 2010 – Presidente do Júri de Mestrado em Ciências da Linguagem e da Comunicação – Teresa Susana Bangala Simão – *O falar de Marvão*. Integraram o júri: Ana Paula Banza (orientadora) e João Saramago (arguente).
- 16 de Setembro de 2010 – Membro do júri de Mestrado em Ciências da Linguagem e da Comunicação de Ana Margarida Monteiro Cortes Ramalho – *Aquisição do plural dos nomes terminados em ditongo nasal – estudo de crianças entre os três e os sete anos*. Integraram o júri: Ana Paula Banza (presidente), Fernanda Gonçalves (orientadora), Maria João Freitas (co-orientadora) e Anabela Gonçalves (arguente).
- 29 de Setembro de 2010 – Membro do júri de Mestrado em Ciências da Linguagem e da Comunicação de Elisabete Piedade Falé Rainho, – *Norma e variação na aula de Língua Portuguesa*. Integraram o júri: Ana Paula Banza (presidente) e Maria de Lourdes Crispim (arguente).
- 3 de Fevereiro de 2011 Presidente do Júri de Mestrado em Estudos Ibéricos de Almerinda Maria Rosário Pereira – *A linguagem do organismo nos contos de Quim Monzó e na Tetralogia o Reino de Gonçalo M. Tavares*. Integraram o júri: Antonio Sáez Delgado (orientador), António Cândido Franco (co-orientador), Elisa Nunes Esteves e Gabriel Magalhães (arguente).
- 3 de Fevereiro de 2010 – Presidente do júri de mestrado em Estudos Ibéricos de Maria de Fátima Santos Duarte Figueiredo – *O nacionalismo galego: percurso político e literatura do século XIX à década de 1950*. Integraram o júri: António Cândido Franco (orientador) e Gabriel Magalhães (arguente).
- 22 de Maio de 2007 – Arguição, na UTAD, da tese de Mestrado em Cultura Portuguesa – *Liuro dos Foraes novos da comarca Dantre Couro & Minho: contextualização histórica e edição*, 2 vols. –, apresentada pela Licenciada Cármen Augusta Silva Alves.
- 13 de Novembro de 2008 – Presidente do júri de Mestrado em Estudos Ibéricos de Maria Luísa Falcão Murta – *Diario de una tristeza irrazonable*. Polivalência simbólica da imagem na poesia de Juan Eduardo Cirlot. Integravam o júri: Antonio Sáez Delgado (orientador) e António Cândido Franco (arguente).
- 22 de Maio de 2007 – Arguição, na UTAD, da tese de Mestrado em Cultura Portuguesa – *Liuro dos Foraes novos da comarca Dantre Couro & Minho: contextualização histórica e edição*, 2 vols. –, apresentada pela Licenciada Cármen Augusta Silva Alves.
- 18 Fevereiro de 2004 – Arguição, na Faculdade de Letras da Universidade de Coimbra, da tese de Mestrado em Linguística Geral – *A Gramática nos Dicionários* –, apresentada pela licenciada Catarina Barreira de Sousa. Integravam o Júri os Professores Jorge Morais Barbosa e Graça Maria Rio-Torto.
- 16 de Outubro de 2001 – Arguição, na Faculdade de Letras da Universidade de Coimbra, da dissertação de Mestrado em Linguística Portuguesa - *Contribuição para uma análise da estrutura comparativa em língua portuguesa (a sintaxe a semântica das comparativas)* – apresentada pela licenciada Ana Alexandra Lázaro

Vieira da Silva, que obteve a classificação de Muito Bom. Integravam o Júri os Professores Jorge Morais Barbosa e Joana Vieira Santos.

- 29 de Outubro de 2001 - Arguição, na Faculdade de Ciências Humanas e Sociais da Universidade de Nova de Lisboa, da tese de Mestrado em Linguística - Teoria do Texto – *A materialidade da escrita em textos de alunos do 3º ciclo do Ensino Básico* - apresentada pela licenciada Inês Maria Lopes Silva. Integravam o Júri as Professoras Maria Teresa Lino e Maria de Lourdes Crispim.

- 12 de Fevereiro de 2000 – Arguição, na Faculdade de Letras de Coimbra, da dissertação de Mestrado em Linguística Geral – *Sistema verbal e tradução* – apresentada pela licenciada Maria Madalena Requixa, que obteve a classificação de Muito Bom. Integravam o júri os Professores Jorge Morais Barbosa e Ofélia Paiva Monteiro.

- 10 de Novembro de 2000 – Arguição, na Universidade de Aveiro, da dissertação de Mestrado em Linguística Portuguesa apresentada por Mário Martins Pereira, sob o título de *Infermidades da Língua, de Manuel José de Paiva: estudo e edição*. O candidato foi aprovado com a classificação de Muito Bom. O júri era composto pelos Professores Telmo Verdelho e Urbana Bendhia.

Júris de Prémios

- 2011 – Membro do Júri de Prémio de Investigação Histórica D. Manuel I. Integravam o Júri: Francisco Vaz e Maria de Deus Manso. Trabalho premiado: Edite Rocha, Flores de Música de Manuel Coelho Rodrigues.

- 2009 - Membro do Júri do Prémio de Investigação APL. Integravam o júri:

6. Experiência na orientação

6. Supervising experience

Mestrado em Estudos Ibéricos:

- Cristina Maria de Sousa Nunes - tese defendida em 14 de Dezembro de 2006 “A pontuação na Península Ibérica: doutrinas e prática em textos metalinguísticos portugueses e castelhanos do século XVII” (classificação Muito Bom).

- 5 de Junho de 2010 – Petra Pizent – *Diálogos peninsulares: la presencia del español en el Vocabulario Portuguez, e Latino de Rafael Bluteau*. (15 valores)

Mestrado em Ciências da Linguagem e da Comunicação

- 29 de Setembro de 2010 – Membro do júri de Mestrado em Ciências da Linguagem e da Comunicação de Elisabete Piedade Falé Rainho, – *Norma e variação na aula de Língua Portuguesa*. (17 valores).

7. Participação em projectos

7. Participation in research projects

Internacionais:

- Integra a equipa do “Dicionário Histórico do Português do Brasil (séculos XVI, XVII e XVIII)”, projecto coord. pela Profª Maria Tereza Biderman, financiado pelo Governo Federal do Brasil, Programa Institutos do Milénio, do CNPq (desde 2005).

- Edição e estudo linguístico de fontes relativas ao Brasil: os “Tratados da Terra e Gente do Brasil”, projecto realizado no âmbito do Convénio entre a Universidade de Évora e a UNESP, Universidade Estadual Paulista/Câmpus de Araraquara (desde 2004).

Nacionais:

- Integrou a a equipa do projecto “Os livros e as Bibliotecas no espólio bibliográfico de D. Manuel do Cenáculo (1724-1814)”, Centro de História e Filosofia da Ciência, FCT - POCTI/HEC/56279/2004.

- Integrou a equipa do projecto “Gazetas manuscritas: informação e sociedade (1729-1759)” FCT - PTDC/HAH/64759/2006, da FCSH/UNL e CIDEHUS/U.ÉVORA

- Coordena o projecto “MEP-BPEDig - Memória (meta)linguística na Biblioteca Pública de Évora- Para uma biblioteca digital” (em curso)

- Projecto aprovado no âmbito do PRODOR: “Preservação e valorização do Dialecto Barranquenho”.

8. Publicações

8. Publications

Autor Individual, Colectiva E Organização De Livros

- *500 anos de Língua Portuguesa* (org.) Lisboa, Cosmos, 2011.

- *La lengua compañera del imperio: estudios de historiografía de las lenguas peninsulares* (Ediciones de la Junta de Extremadura, Cáceres) – No prelo.
 - *Novas contribuições para o estudo da História e Historiografia da Língua Portuguesa*, Série Trilhas Linguísticas, nº 11, Araraquara, Cultura Acadêmica, 2007 [org. com Clotilde de Almeida Azevedo Murakawa]. ISBN 978-85-98605-18-0
 - *As ideias ortográficas em Portugal: de Madureira Feijó a Gonçalves Viana (1734 a 1911)*, col. Textos Universitários, Lisboa, Fundação Calouste Gulbenkian/FCT, 2003. ISBN 972-31-1004-0
 - *Madureira Feijó, ortografista do século XVIII. Para uma História da Ortografia Portuguesa*, Col. Identidade, Série Língua Portuguesa, Lisboa, ICALP, 1992. ISBN 972-566-154-0
- Disponível em: http://www.instituto-camoes.pt/cvc/bdc/index_lingua.html

Capítulos Em Livros

- (2011), "La conexión portuguesa: gramáticas portuguesas y españolas en el siglo XVIII (1700-1835). J. J. Gómez Asencio ed., *La lengua española y sus gramáticas (1700-1835)*. Salamanca: Ediciones de Instituto Castellano-Lenés de la Lengua, 17pp. (no prelo).
- (2010): "«Desagravo» da gramática portuguesa (1820-1824) – Contribuições para uma historiografia das polémicas gramaticais em Portugal". Ana Maria Brito org., *Gramática: História, teorias, aplicações*. Universidade do Porto / Faculdade de Letras, pp. 169-190.
- (2010): "Contrastes gramaticales entre el español y el portugués: a comparative view of the Spanish and Portuguese languages (1831)". C. ASSUNÇÃO, G. FERNANDES, M. LOUREIRO eds., *Ideias linguísticas na Península Ibérica (s+ec. XIV a séc. XIX)*, vol. I. Münster: Nodus Publikationen, pp.339-359.
- (2010), "Paralexiconografia em relatos de viagem do século XVI: os Tratados da Terra e Gente do Brasil do Pe. Fernão Cardim". A. Negri Isquierdo & Maria José Finatto, *Ciências do Léxico*, vol IV. Campo Grande, UFMS, pp. 213-232 [em co-autoria com Clotilde de Almeida Azevedo Murakawa].
- (2009): "Ortografia e ideologia: a geração sónica". Maurício SILVA; E, BECHARA; L. L. FÁVERO, L. C. CAGLIARI, M. F. GONÇALVES; M, R. AGUIAR; O. F. COELHO, R. CAVALIERE, R. KEMMLER, *Ortografia da língua portuguesa: história, discurso, representação*. São Paulo: Editora Contexto, pp. 95-113.
- (2008): "A ortografia como problema ideológico: a "Geração Sónica", uma outra Geração de 70", in Maurício Silva (org.), *Ortografia da Língua Portuguesa: História, Discurso e Representação*, São Paulo, Editora Contexto, 20pp. [no prelo].
- (2007), "Lexicografia implícita em textos del Padre Fernão cãrdim (c. 1548-1625)". O. ZWARTJES, R. ARZÁPALO MARÍN, TH. C. SMITH-STARKE eds., *Missionary Linguistics IV / Lingüística Misionera IV – Lexicography*. Amsterdam / Philadelphia: John Benjamins, pp. 233-248 (em co-autoria com Clotilde de Almeida Azevedo Murakawa)..
- (2007): "A variação lexical no discurso metalinguístico de Setecentos: apontamentos sobre o arcaísmo", in MURAKAWA, Clotilde de A. A. & GONÇALVES, Maria Filomena org., *Novas contribuições para História e Historiografia da Língua Portuguesa*, col. Trilhas Linguísticas, vol. 11, Araraquara: UNESP/Laboratório Editorial, Cultura Acadêmica Editora, 2007, pp. 45-73.
- (2006): "As ideias pedagógicas e linguísticas de António Pereira de Figueiredo: os manuscritos autógrafos da Biblioteca Pública de Évora", in Werner Thielemann ed., *Século XVIII – Portugal e Espanha, o Brasil e a Região da Prata*, Biblioteca Luso-Brasileira, 24, Ibero-Americanisches Institut Preussischer Kulturbesitz. Frankfurt am Main, TFM, 2006, pp. 132-152.
- (2005): "Revisitando o texto preambular setecentista: a produção metalinguística em português", in *Ciências da Linguagem: 30 anos de Investigação e Ensino* (eds. M. A. Marques, E. Köller, J. Teixeira, A. S. Lemos), Braga, Universidade do Minho – Instituto de Letras e Ciências Humanas, 2005, pp.-99-116.
- (2005): "Oratório Requerimento de Palavras Portuguezas, Aggravadas, Desconfiadas, e Pertendentes: uma perspectiva da dinâmica lexical nos alvares do Iluminismo". In: *Estudos em Homenagem ao Professor Doutor Mário Vilela* (org. Secção de Linguística do Dep. de Estudos Portugueses e Românicos), vol. 2. Porto, Faculdade de Letras, 2005, pp. 619-631.
- (2002): "O "Prólogo" e o "Catálogo de Autores" do *Vocabulário Portuguez e Latino*: as ideias linguísticas de Bluteau no contexto da historiografia da língua portuguesa", in *Descrição do Português: Lingüística Histórica e Historiografia Lingüística* (Org. Massini-Cagliari, Gladis; Murakawa, Clotilde Almeida; Berlinck, Rosane de Andrade; Guedes, Marymarcia), Série Trilhas Linguísticas, nº 3, UNESP/Araraquara, FCL/Laboratório Editorial, Cultura Acadêmica Editora, 2002, pp.25-65.
- (2001): Aspectos da história e da historiografia da língua portuguesa na época de Pombal, in *Século XVIII: Século das Luzes – Século de Pombal* (Ed. THIELEMANN, Werner), Biblioteca Luso-Brasileira, nº 21, Frankfurt am Main, TFM, 2001, pp. 11-31.
- (2002): "Notas sobre as relações entre a História e a Historiografia da Língua Portuguesa: Problemas e métodos (com base em exemplos oitocentistas)", in *Descrição do Português: Lingüística Histórica e Historiografia Lingüística* (Org. Massini-Cagliari, Gladis; Murakawa, Clotilde Almeida; Berlinck, Rosane de Andrade; Guedes, Marymarcia), Série Trilhas Linguísticas, nº 3, UNESP/Araraquara, FCL/Laboratório Editorial, Cultura Acadêmica Editora, 2002, pp.11-24.

Artigos em revistas de circulação internacional com arbitragem científica / Papers in international scientific periodicals with referees

- (2011), "A normalização da língua portuguesa no século XVIII e o Verdadeiro Método de Estudar de Luís António Verney. *Confluência – Revista do Instituto de Língua Portuguesa / Liceu Literário Português*, Rio de Janeiro, 20pp. (no prelo).
- (2010), "A Ortografia Nacional (1904) de Gonçalves Viana e as ideias ortográficas dos reformistas sul-americanos". *Eutómia*, nº 2, Ano 3, Dezembro de 2010, pp. 17pp.
Disponível em: http://www.revistaeutomia.com.br/volumes/Ano3-Volume2/especial-destaques/destaques-linguistica/destaque_a_ortografia_nacional_goncalves_viana.pdf
- (2008): "Un repaso al concepto de 'nombre propio' en la gramaticografía portuguesa del Setecientos", *GRAMMA-TEMAS*, Número especial. León, Universidad de León, 2007, 20pp. [no prelo].
- (2007): *A marca lexicográfica "termo do Brasil" no Vocabulário Português e Latino de D. Rafael Bluteau*, Alfa, São Paulo, 50 (2) – Homenagem a Maria Teresa Biderman, pp.205-228.
- (2007): "A 'Arte de Pontuar' no século XVI e os *Tratados* de Fernão Cardim", *Estudos Linguísticos* (Revista do Grupo de Estudos Linguísticos do Estado de São Paulo), vol. XXXVI (Linguística: Interfaces), 18pp. ISSN 14130939
- (2005): "Da «franceza» ou o problema das palavras afrancesadas no século XVIII: as ideias de António das Neves Pereira", *Estudios Portugueses. Revista de Filología Portuguesa*, 5, Salamanca, pp. 45-62
- (2003): "La terminología lingüística a finales del siglo XIX: los primeros diccionarios terminológicos en lengua portuguesa", *Anexos de Moenia - Revista Lucense de Lingüística & Literatura (Gramática e Léxico em Sincronia e Diacronia. Um contributo da Linguística Portuguesa)*, ed. de Alexandre Veiga, Col. *Lucus Lingua*, nº 14, Universidade de Santiago de Compostela, 2003, pp. 105-114.
- (2002): "Notas sobre as "Prosas Portuguezas" de Rafael Bluteau e a Historiografia Linguística do século XVIII", *Revista de Filologia e Lingüística Portuguesa*, nº 5, FFLCS/USP, São Paulo, Humanitas, 2002, pp. 7-25.
- (1998): "Grammaires portugaises" (*Corpus représentatif de la tradition grammaticale portugaise*), *HEL (Histoire, Epistémologie (Revue éditée para la Société d'Histoire et d'Epistémologie des Sciences du langage)*, Hors-Série nº 2 (Corpus représentatif des grammaires et des traditions linguistiques), tome 1, Paris-Vincennes, Presses Universitaires de Vincennes/S.H.E.L., 1998, pp.381-415. Disponível em linha: *Corpus de textes linguistiques fondamentaux*, http://ctlf.ens-lyon.fr/n_resul.asp?req=Goncalves_Maria_Filomena].
- (1998): Colombat, Bernard & Gonçalves, Maria Filomena, "Corpus des grammaires latines" – 1253. Manuel Álvares, H.E.L. (*Histoire, Epistémologie, Langage*), Hors Série, nº 2, tome 1, Paris, Presses Universitaires de Vincennes/S.H.E.L., 1998, pp. 96-97.

Artigos em revistas nacionais com arbitragem científica / Papers in national periodicals with referees

- (2005): Singularidades verneianas: a normalização da língua portuguesa e o Verdadeiro Método de Estudar, *Anais da Universidade de Évora*, nº 13-14, Janeiro de 2005, pp.41-77.
- (2004): "Notas sobre o positivismo linguístico em Portugal no século XIX", *Diacrítica*, Série Ciências da Linguagem, nº 18-1, Braga, Universidade do Minho, 2004, pp. 29-56.
- (2002): "A terminologia linguística nos finais do século XIX: os primeiros dicionários terminológicos em língua portuguesa", *Revista Portuguesa de Humanidades*, vol. 6, 1/2, 2002, pp.91-110.
- (2001): "A celtomania – um tópico da linguística romântica?", *Diana – Revista do Departamento de Linguística e Literaturas*, Universidade de Évora, nº ½, 2001, pp. 41-58.

Publicações em actas de encontros científicos / Papers in conference proceedings

- (2011), "Da mitologia linguística na história e Historiografia Linguística: mais achegas sobre a "celtomania" em Portugal". 9. Deutscher Lusitanistentag / 9. Congresso Alemão de Internacional de Lusitanistas, Viena, 12-17 de Setembro de 2011 (no prelo).
- (2011), "Variedades fronteiriças: o caso do Barranquenho". 9. Deutscher Lusitanistentag / 9. Congresso Alemão de Internacional de Lusitanistas, Viena, 12-17 de Setembro de 2011 (em co-autoria com Ana Paula Banza) (no prelo).
- (2011), GONÇALVES Maria Filomena e Ana Paula BANZA, "O projecto MEP-BPEDig.: uma biblioteca digital para a historiografia da Língua Portuguesa", *Actas do XVI Congresso Internacional da Associação e Linguística e Filologia da América Latina* (ALFAL), Alcalá de Henares, Madrid, 2011 (Pub. Em CD-rom. ISBN: 978-84-8138-923-4).
- (2011), GONÇALVES Maria Filomena, "Gramáticas do português na transição do século XIX para o século XX: a "gramática científica", *Actas do XVI Congresso Internacional da Associação e Linguística e Filologia da América Latina* (ALFAL), Alcalá de Henares, Madrid, 2011 (Pub. Em CD-rom. ISBN: 978-84-8138-923-4).
- (2011): "Achegas para uma história do léxico português: o contributo de Bluteau", *Atas do I Congresso internacional de Estudos do Léxico*, Salvador da Bahia, 17 a 20 e Abril de 2011 (no prelo).
- (2010), GONÇALVES, M^a Filomena, "Sobre a projecção do método histórico-comparativo na gramática escolar portuguesa: a *Grammatica Portugueza Elementar fundada sobre o methodo historico-comparativo*

- (1876) ", *Actes del 26é Congrès Internacional de Lingüística i Filologia Romàniques*, 6 a l'11 de setembre de 2010, Facultat de Filologia de la Universitat de València, 2010 (no prelo).
- (2010), GONÇALVES, M^a Filomena, Ana Paula BANZA, "Da antiga à nova Filologia: o Projecto MEP-BPEDig.", *Actes del 26é Congrès Internacional de Lingüística i Filologia Romàniques*, 6 a l'11 de setembre de 2010, Facultat de Filologia de la Universitat de València, 2010 (no prelo).
- (2010), "Contribución al estudio de la lexicografía del portugués de Brasil: el *Diccionario da Língua Brasileira* (1832)", *Actas del 4º Congreso Internacional de Lexicografía Hispánica*, Tarragona Universitat Roria i Virgili, 20 al 22 septiembre de 2010, 15pp. (no prelo).
- (2009), GONÇALVES, Maria Filomena (no prelo): "Os Tratados da Terra e Gente do Brasil do Pe. Fernão Cardim: contributos do missionário eborense para o Dicionário Histórico do Português do Brasil (sécs. XVI-XVIII)", Sara Marques Pereira et al., *Actas do Colóquio Internacional 450 Anos da Universidade de Évora*, Évora, 29 a 31 de Outubro de 2009, 18pp.
- (2008): "Património, Língua e Cultura: contributos da Biblioteca Pública de Évora para a "Memória (Meta)linguística", in *Actas do XI Encontro Internacional de Reflexão e Investigação - Património, Língua e Cultura*, Universidade de Trás-os-Montes e Alto Douro, Departamento de Letras (em co-autoria com Ana Paula Banza) [no prelo].
- (2008): "Recreação filológico-linguística com a geração de Cenáculo", in *Actas do XI Encontro Internacional de Reflexão e Investigação - Património, Língua e Cultura*, Universidade de Trás-os-Montes e Alto Douro, Departamento de Letras [no prelo].
- (2008): "Ideas pedagógicas y lingüísticas en el liberalismo portugués: algunos apuntes", in *Actas del VI Congreso Internacional de la Sociedad Española de Historiografía Lingüística*, Madrid, Arco/Libros, 10pp. [no prelo].
- (2008): *Revisitando as ideias linguísticas de João Crisóstomo do Couto e Melo*, in Maria Filomena Gonçalves (org.), *Portugal – Brasil – 500 anos de Língua Portuguesa* (Actas do Congresso Internacional 500 Anos da Língua Portuguesa), Universidade de Évora, 8-13.05.2000, Lisboa, Edições Cosmos.
- (2007): "Correntes paralelas da gramaticografia peninsular: o problema da 'ordem das palavras' (1750-1850)", in Ángel Marcos de Dios (ed.): *Aula Ibérica* (Actas de los Congresos de Évora y Salamanca), Col. Aquilafuente, Salamanca, Ediciones Universidad, pp.719-732.
- (2007): "As variedades dialectais no *Vocabulário Portuguez e Latino* (1712-1728) de D. Rafael Bluteau", in *Actas del VI Congreso de Lingüística General*, III (Lingüística y variación de las lenguas). Madrid: Arco/Libros, 2887-2897.
- (2006): "El portugués como dialecto del castellano: Historia de una teoría entre los siglos XVII y XVIII", in Roldán Pérez, António; Escavy Zamora, Ricardo; Hernández Sánchez, Eulália; Hernández Terrés; López Martínez, María Isabel eds., *Caminos Actuales de la Historiografía Lingüística*, in *Actas del V Congreso de la Sociedad Española de Historiografía Lingüística* (Universidade de Murcia, 7-11 de noviembre del 2005), tomo 1, Murcia, Universidad de Murcia, pp.729-741.
- (2006): "Iluminismo e pensamento linguístico em Portugal: o exemplo das gramáticas filosóficas", in *VII Congrès de Lingüística General*, del 18 al 21 d'abril de 2006. Barcelona: Edicions de la Universitat de Barcelona, 18pp. [CDrom ISBN: 84-475-2086-8].
- (2006): "Treinta Años de Historiografía Lingüística del Portugués", in *Actas del XXXV Simposio Internacional de la SEL (Sociedad Española de Lingüística)*, León, 12-15 de Diciembre de 2005, Madrid, Arco/Libros, pp. 732-753. Versão electrónica disponível em: <http://www3.unileon.es/dp/dfh/SEL/inicio.htm>].
- (2005): « As « Autoridades » no *Vocabulário Portuguez e Latino* (1712-1728) de D. Rafael Bluteau", in *Actas do VII Congresso da Associação Internacional de Lusitanistas*, Providence, Brown University, AIL, 15pp. CDrom.
- (2005): "Nótulas para uma Historiografia Linguística de Setecentos: A língua portuguesa segundo João Baptista de Castro", in *Gramática e Humanismo. Actas do Colóquio de Homenagem a Amadeu Torres*, vol. I. Braga: Publicações da Faculdade de Filosofia/Universidade Católica Portuguesa, pp.383-402.
- (2004): "Historiografia menor" da questão ortográfica em Setecentos: "Proposta que fez o Pe. João Bautista de Castro aos eruditos da Corte de Lisboa", in *Lingüística Histórica e História da Língua. Actas do Colóquio de Homenagem a Maria Helena Paiva* (ed. de A. M. Brito, O. Figueiredo, C. Barros), Faculdade de Letras da Universidade do Porto – Secção de Linguística do DEPER, Porto, DEPER, pp.107-127.
- (2004): "Dicionário fraseológico ou a fraseologia no dicionário: o *Vocabulário de termos propios, e metaforicos em materias analogas*, de D. Rafael Bluteau (1728)", in *Actas do XX Encontro Nacional da APL* (Lisboa, Fundação Calouste Gulbenkian, 13, 14 e 15 de Outubro de 2004), Lisboa, APL, pp. 614-623.
- (2004): "Prosopopeia del idioma portuguez a su hermana la lengua castellana (1721): D. Rafael Bluteau y las lenguas peninsulares", in *Nuevas Aportaciones a la historiografía Lingüística* (Actas del IV Congreso Internacional de la Sociedad Española de Historiografía Lingüística, ed. C. Corrales Zumbado, J. Dorta Luis, D. Corbella Díaz, A. N. Torres González, F. M. Plaza Picón, I. Izquierdo Guzmán, M. A. Martín Díaz, J. Medina López, B. Henríquez Díaz), Tenerife, Universidad de La Laguna, 22-25 de octubre de 2003), vol. I, Madrid: Arco/ Libros, pp. 669-677.
- (2004): "As línguas da Península Ibérica - balanço e reflexões (Relatório do Tema 1)", in *As línguas no dealbar do século XXI/ Les langues à l'aube du XXIe siècle* (Actas do XXII Colóquio Internacional de Linguística Funcional / Actes du XXII Colloque International de Linguistique Fonctionnelle), Universidade de Évora / Braga, APPACDM de Braga, pp. 29-33.

- (2003): "Vocabulário Português & Latino de Rafael Bluteau: aspectos da estrutura e da definição lexicográfica", in *Actas do XVIII Encontro Nacional da Associação Portuguesa de Linguística* (Porto, 2-4 de Outubro de 2002). Lisboa, APL, pp. 399-410.
- (2002): "La doctrina lingüística de António das Neves Pereira: purismo, vernaculidad y perfección en el siglo XVIII", in *SEHL 2001 - Estudios de Historiografía Lingüística* (Actas del III Congreso de la Sociedad Española de Historiografía Lingüística, Vigo, 7-10 de febrero de 2001), t.1, M. A. Esparza Torres, B., Fernández Salgado, H.-J. Niederehe eds., Hamburg, Helmut Buske Verlag, pp. 549-558.
- (2002): "As Reflexões sobre a Língua Portuguesa (1773/1842) no contexto das ideias linguísticas do século XVIII", in *Actas del XXIII Congreso Internacional de Lingüística y Filología Románicas* ed. Sánchez Miret (Salamanca, 24 a 30 de Setembro de 2001), vol. 5, Tübingen, Max Niemeyer Verlag, 10p.
- (2002): "Notas sobre a pontuação e a sintaxe em textos gramaticais oitocentistas", in *História da Língua e História da Gramática - Actas do Colóquio* (Universidade do Minho, 16-18.11.00), Colecção Poliedro, 11, Universidade do Minho, pp. 91-110.
- (2001): "O conceito de «semântica» na história das ideias linguísticas em Portugal (dos finais do século XIX aos inícios do século XX)", in *Actes du XXIIe Congrès International de Linguistique et Philologie Romanes* (Bruxelles, 23-29 juillet 1998), t. 1, Tübingen, Max Niemeyer Verlag, pp. 91-96.
- (2001): "Projectos oitocentistas de ortografia brasileira", in *Actas do 6º Congresso da Associação Internacional de Lusitanistas*, Actas (Rio de Janeiro, 8-13 de Agosto de 1999) CD Rom: *Atas do VI Congresso da AIL* (versão electrónica em: www.geocities.com/ail_br/projetosoitocentistasdeortografia.htm).
- (2001): "Presenças castelhanas na gramaticografia portuguesa seiscentista e setecentista", in *Actas del Congreso Internacional de Historia y Cultura en la Frontera* (Cáceres, 10 a 12 de Novembro de 1999, vol. II, Cáceres, Junta de Extremadura, pp. 917-937.
- (2000): "O conceito de "semântica" na história das ideias linguísticas em Portugal (finais do século XIX e inícios do século XX)", in *Actes du XXII Congrès International de Linguistique et Philologie Romanes* (publiées par A. Englebert, M. Pierrard, L. Rosier et D. V. Raemdonck), Bruxelles 23-29 juillet 1998, t. I, Tübingen, Max Niemeyer Verlag, pp. 91-96.

8. Comunicações

8. Communications

Comunicações orais por convite / Oral communications by invitation

2008

- Conferencista convidada - *A lexicografia bilingue como diálogo interlinguístico (o caso do português/ espanhol)*, a convite do GT (Grupo de Trabalho especializado no âmbito da Associação Nacional de Pós-Graduação em Letras e Linguística – ANPOLL) de Lexicologia e Lexicografia de S. José do Rio Preto (Agosto de 2008)
- Conferencista convidada - *A Ortografia Portuguesa: Percursos de História e de Historiografia* – para um ciclo de conferências na Academia Marianense (Mariana, Minas Gerais, Brasil)
- Conferencista convidada pelo Instituto Histórico-Geográfico de Minas Gerais (Belo Horizonte): "O Brasil na Biblioteca Pública de Évora: fontes de informação histórica e linguística"
- Conferencista convidada pelo Programa de Pós-graduação da UNESP/Araraquara.

2007

- "Património, Língua e Cultura: contributos da Biblioteca Pública de Évora para a "Memória (Meta)linguística", *Actas do XI Encontro Internacional de Reflexão e Investigação - Património, Língua e Cultura*, Universidade de Trás-os-Montes e Alto Douro, Departamento de Letras (em co-autoria com Ana Paula Banza).
- "O projecto "Património linguístico na raia (Alentejo e Extremadura). O Barranquenho: estudo sistemático" (em co-autoria com Ana Paula Banza e María Victoria Navas), comunicação oral apresentada na "Jornada de Falares Fronteiriços", Universidade de Évora, 22 de Fevereiro de 2008.

2006

- Conferência Plenária Especial (A "Arte de Pontuar" e os Tratados de Fernão Cardim), a convite da Organização do 54º Congresso do GEL (Grupo de Estudos Linguísticos do Estado de São Paulo), Araraquara, UNESP/UNIP, dias 27, 28 e 29 de Julho de 2006.
- Conferência a convite do GT (Grupo de Trabalho da ANPOLL) de Historiografia Brasileira, reunido na PUC-SP (Pontifícia Universidade Católica) no âmbito do *XXI Encontro Nacional da ANPOLL*, dias 19-22 de Julho de 2006

2005

- Conferência no Workshop do Projecto Dicionário Histórico do Português do Brasil: "Do manuscrito ao impresso: um universo de problemas filológico-linguísticos", Araraquara, 25 2 26 de Agosto de 2005.

- Conferencista convidada na Secção Temática – Panorâmica da Linguística Portuguesa – no âmbito do *XXIII Congreso Internacional de la Sociedad Española de Lingüística*, realizado na Universidad de León (12 a 15 de Dezembro de 2005)

9. Línguas
9. Language

Língua Language	Leitura Reading	Escrita Writing	Conversação Conversation
Inglês	Bom	Elementar	Bom
Francês	Excelente	Excelente	Excelente